



## Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 42

### Damonda da baghegiar

Datum da publicaziun: ils 19 d'october 2012

**Nr. 2012-1028/2**

**Il patrun:** Flepp SA Via Sorts 4, 7180 Disentis/Muster

**Il representant:** Atelier Werner Schmidt Via Fabrica 17, 7166 Trun

**Object:** Construcziun d'ina suschna per autos **midada da project**, parcella 1447, Via Sorts 6, 7180 Disentis/Muster

Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal.

L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis alla istanza da baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Muster. La protesta sto esser motivada e sut-tascretta dil recurrent ni da siu representant.

Disentis/Muster, ils 16-10-2012

*Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér*

---

### Annunzias da baghegiar

All'istanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 64, alinea 2 dalla lescha da baghegiar e digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun OPT vegniu annunziau suandonts projects:

**Nr. 2012-2059**

Armin Manetsch, Via America 8, 7183 Mumpe Medel; modificaziuns da terren en connex cun meglierar la culti vazium, parcella 2338, Clavadials, 7183 Mumpe-Medel.

**Nr. 2012-2060**

Armin Manetsch, Via America 8, 7183 Mumpe Medel; modificaziuns da terren en connex cun meglierar la cultivaziun, parcella 2442, Bots/Vitgava, 7183 Mumpe-Medel.

**Nr. 2012-2062**

Marcel e Heike Levy-Niederberger, Via Vallars 3, 7186 Segnas; montar collecturs foto-voltaics sin tetg casa, parcella 2226, Via Vallars 3, 7186 Segnas.

Encunter quellas decisiuns san ins protestar a scret enteifer 20 dis dapi la publicaziun alla suprastonza communal.

Disentis/Muster, ils 16-10-2012

*Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér*

---

### Elecziuns communalas 2012

Ils **28 d'october 2012** han liug las elecziuns dils organs communalas per la perioda d'uffeci 2013/2016. Enteifer il termin prescret ein las suandontas propostas per las elecziuns vegnidas inoltradas:

#### 1. Suprastonza communal

*sco president communal:*

– Cajacob Francestg, 1964 (niev)

– Fry Linus, 1955 (niev)



*sco geraus:*

- Deflorin-Spescha Madlen, 1961 (tochen ussa)
- Maissen-Desax Cecilia, 1951 (tochen ussa)
- Mazzetta Iso, 1973 (tochen ussa)
- Tuor Roger, 1972 (tochen ussa)

## 2. Cussegl da vischnaunca

- Berger Christoph, 1973 (niev)
- Berther Armin, 1980 (niev)
- Bigliel Adrian, 1987 (niev)
- Candinas Silvio, 1988 (niev)
- Durschei Edgar, 1976 (niev)
- Huonder-Tenner Rita, 1963 (tochen ussa)
- Jacomet Wendelin, 1961 (niev)
- Lozza-Desax Jordana, 1951 (tochen ussa)
- Lozza Pirmin, 1974 (tochen ussa)
- Maissen Theodosi, 1981 (niev)
- Manetsch Armin, 1979 (niev)
- Murer Flavio, 1971 (tochen ussa)
- Pally Adrian, 1971 (niev)
- Schmed Marco, 1977 (niev)
- Spescha Alfred, 1970 (tochen ussa)
- Tuor Rico, 1978 (niev)
- Zanetti Livio, 1972 (niev)

## 3. Cussegl da scola

- Bergamin Simon, 1970 (tochen ussa)
- Giger-Caminada Regina, 1973 (niev)
- Lechmann-Krabacher Ulrike, 1961 (tochen ussa)
- Simonet Giusep, 1961 (niev)
- Venzin-Zazzi Manuela, 1970 (niev)

La gliesta da candidatas e candidats cun las indicaziuns persunalas e fotografia ei aschuntada alla documentaziun da mintga votanta e votant.

## Reglas da votar

1. Ils votants ston emplenir ora ils cedels da **votar persunalmein ed a maun**. Cedels buca empleniora amaun, che cuntengan indicaziuns disfamontas ni che tradeschan il votant sco era tals ch'ei buca legibels ni che manifesteschan buca clar la voluntad dil votant ein buca valeivels.
2. Sco cedels da votar ein mo ils cedels officials valeivels. Ins astga buca duvrrar la gliesta da candidats sco cedel da votar.
3. Ils votants san votar all'urna ni per corrispondenza. Mintga votant sto presentar la carta da legiti maziun. Ils cedels vegnan bullai all'urna.
4. Elegiblas ein era persunas cul dretg da votar che figureschan buca sin la gliesta da candidats.
5. Il medem num astga figurar mo inagada sil medem cedel. Cumulaziun ei buca lubida.
6. Substituziun ei buca lubida.

## Avertura dall'urna e documentaziun

L'urna en casa communal ei aviarta sco suonda:

**Sonda 27-10-2012 18<sup>30</sup>–19<sup>30</sup>**  
**Dumengia 28-10-2012 9<sup>00</sup>–11<sup>00</sup>**

La documentaziun da votar duess mintga votant(a) haver obteniu. Cass cuntrari san ins s'annunziar immediatamein, denton **sil pli tard entochen venderdis, ils 26 d'october 2012 allas 17.<sup>00</sup>** tier l'administraziun communal (tel. 081 920 36 36).



### Levgiament da votar

Mintga votant(a) ha la pusseivladad da dar giu sia vusch a scret. En gliez mument sto el/ella observar il suandont:

1. Emplenir ora ils cedels da votar e metter quels en la cuviarta da votar e serrar giu ella.
2. Metter la cuviarta da votar ensemen cun il certificate dil dretg da votar **suttascret** en la cuviarta, cun la quala Vus haveis obteniu la documentaziun da votaziun.
3. La cuviarta ch'ei adressada all'administraziun communal saveis Vus tarmetter cun posta (**supplicau da francar**) ni directamein fierer en la scaffa da brevs dalla casa communal. Ils cedels da votar ston esser sil pli tard la sonda, ils 27 d'october 2012 allas 12.00 tier l'administraziun communal.

**Il certificat dil dretg da votar ei da suttascriber. Senza Vossa suttascripziun cun agen maun ei la votaziun nunvaleivla.**

*Suprastonza communal*

---

### Procedura davart in eventual secund scrutini

In eventual secund scrutini ha liug ils 25 da November 2012. Cunquei ch'ei ha liug quei di era votaziuns federalas e cantunalas, sto la documentaziun da votar vegnir repartida treis jamnas avon. Ord quei motiv ha la suprastonza communal fixau il termin per inoltrar novas propostas sin **mesjamna, ils 31 d'october 2012 allas 12.00**. L'administraziun communal sto esser entochen quei termin en possess d'eventualas novas propostas.

*Suprastonza communal*

---

### Elecziuns communalas 2012 **Discussiun al podium**

En connex cun las elecziuns communalas dils 28 d'october 2012 vegn organisau ina discussiun al podium cun ils dus candidats officials pil presidi communal Francestg Cajacob e Linus Fry.

Cu: **Venderdis, ils 19 d'october 2012 allas 20<sup>00</sup>**  
Nua: Halla Cons, Disentis/Mustér  
Moderaziun: Hans Huonder, redactur

Il moderatur presenta ils dus candidats e meina cun els ina discussiun. Silsuentar vegn dau la pusseivladad da tschentiar damondas.

Cordial invit a tuttas votantas e votants  
*Grappa preparatoria per las elecziuns communalas*



### Seivs mobilas per la pascalaziun

Tenor art. 75, al. 1 dalla lescha da baghegiar ston seivs mobilas vegnir allontanadas immediat suenter la pascalaziun. En quei senn ston tuttas seivs per la pascalaziun vegnir allontanadas mintgamai **vegnir allontanadas immediat suenter che la pascalaziun ei finida**. Quei vala era per seivs da gatter.

Igl unviern vargau ein differentas seivs buca vegnidas allontanadas. En connex cun talas seivs ein capitaì different accidents cun animals selvadis. Tals accidents san vegnir evitai. Pìgl atun proxim vegnan ils organs da catscha e la vischnaunca a menar atras controllas, schebein quellas seivs ein vegnidas allontanadas. Las seivs ch'ei buca vegnidas allontanadas vegnan a vegnir allontanadas senza avisar ils pertuccai sin donn e cuost dil proprietari da terren. Nus supplichein da prender enconuschientscha.

*Suprastonza communal*

---

### Scaldaments mobilis el liber

*«bulius da scaldar, radiaturs, radiaturs d'infratgietschen e.a.v»*

Tenor art. 11 al. 2 dalla lescha d'energia cantunala en cumbinaziun cun igl art. 33 dall'ordinaziun d'energia cantunala ha il departament da construcziun, traffic e selvicultura relaschau suandonta disposiziun:

1. Per mintga aparat da scaldar mobil che vegn duvraus el liber per intents commercials e che ha ina prestaziun da scaldar da maximalmein 14 kW sto vegnir cumpensau 1 tonna CO<sub>2</sub>. Per apparatus cun ina prestaziun da sur 14 kW e cun ina prestaziun da scaldar maximala da 28 kW sto vegnir cumpensau 2 tonnas CO<sub>2</sub> e per apparatus cun ina prestaziun da scaldar maximala da sur 28 kW sto vegnir cumpensau 3 tonnas CO<sub>2</sub> e.a.v. Silmeins 20% dall'emissiun CO<sub>2</sub> sto vegnir cumpensada en Svizra.
2. Per mintga tonna che sto vegnir cumpensada sto vegnir taccau ina vignetta vid igl aparat da scaldar. Ina vignetta vala mintgamai 1 onn naven digl 1. Da settember entochen ils 31 d'uost. L'obligaziun da cumprar ina vignetta exista naven dall'emprema gada ch'igl aparat da scaldar mobil vegn mess en funcziun durant la perioda da scaldar respectiva.
3. La cumpensaziun dall'emissiun da CO<sub>2</sub> succeda entras il gestiunari ni entras la vischnaunca.
4. Sch'ils gestiunaris cumpenseschan sez l'emissiun da CO<sub>2</sub>, vegn la vignetta concedida gratuitamein entras la vischnaunca. La cumpensaziun sto vegnir cumprovada cun in certificat d'ina interpresa specialisada sil sector dalla cumpensaziun da CO<sub>2</sub> (p. ex. myclimate). Per apparatus da scaldar electrici po l'obligaziun da cumpensar l'emissiun da CO<sub>2</sub> era vegnir ademplita, sch'ei vegn applicau – per mintga tonna CO<sub>2</sub> che sto vegnir cumpensada – cumprovadamein 4500 kWh d'electricitad ch'ei vegnida producida cun energias regenerablas.
5. Sch'ils gestiunaris cumpenseschan buca sez l'emissiun da CO<sub>2</sub>, ston els cumprar tier la vischnaunca ina vignetta per mintga tonna CO<sub>2</sub> che sto vegnir cumpensada. Il prezi per vignetta importa frs. 60.–.
6. Las vischnauncas impundan igl entir recav dalla vendita da vignettas per cumpensar l'emissiun da CO<sub>2</sub>. Igl uffeci d'energia e traffic metta a disposiziun in agid d'execuziun per las vischnauncas.
7. Per decretar sancziuns en cass da cuntravenziuns, en special incassar multas, ein las vischnauncas responsablas (art. 36 s. LEG).
8. Quell'ordinaziun entra en vigur igl 1. da settember 2011.



Las vignettas san vegnir retratgas **naven digl 1. d'october 2012** tier l'administraziun communal. Per ulterior sclariment stat igl uffeci da baghegiar (Ervin Maissen, tel. 081 920 36 46) a disposiziun.

*Suprastonza communal Disentis/Mustér*

---

### **Via Faltscharidas**

La sanaziun totala dalla Via Faltscharidas ei vegnida exequida el decuors digl onn 2011. La primavera/stad 2012 ein aunc entginas lavurs finalas sco la cuvrida fina e la terminaziun succedidas. Ils 12 da november 2010 ha il cussegl da vischnaunca giu concediu in credit da 490 000 francs per quei project. Tenor il quen final muntan ils cuosts restonts per la vischnaunca a 481 787 francs.

Cun gronda satisfacziun pren la suprastonza communal enconuschientscha ch'igl ei reussiu da sanar la Via Faltscharidas el rom dil credit concedius entras il cussegl da vischnaunca. Ella ha approbau il quen final per la sanaziun dalla Via Faltscharidas cun admetter in cordial engraziament a tuts collaboraturs pertuccai. Proximamein vegn igl uffeci da baghegiar a tschentar il quen final per la cumpart cumpigliada alla procedura da perimeter.

*Suprastonza communal*

---

### **Exposiziun da fotografias, 100 onns Cuera–Mustér**

Mo pli tochen la fin d'october ei l'exposiziun da fotografias sigl **areal dalla staziun da Mustér** aviarta, quei mintga di dallas 9.00 entochen las 18.00. L'exposiziun da fotografias sesanfla en dus cars da viafier, il liug ei signalisau naven dalla posta Muster. «La viafier essan nus» muossa tut ils luvvers dil transport public a Muster, «La construcziun dalla viafier 1912» dat il maletg davart las lavurs da construcziun dalla viafier ed era dil contuorn da Muster e ses uclauns entuorn 1912.

Entrada gratuita! Profitei dalla davosa pusseivladad!  
*CO president 100 onns Cuera–Mustér, staziun Mustér, Ch. Berger*

---

### **Ordentliche Kirchgemeindeversammlung der Evangelisch-ref. Kirchgemeinde der Cadi**

**Sonntag, 11. November 2012, um 12.00 Uhr  
im Kirchgemeindezentrum Aua Viva in Disentis.**

Liebe Kirchgemeindemitglieder

Im Anschluss an den Gottesdienst begrüssen wir zuerst alle ganz herzlich zu einem kleinen Apéro. Die Versammlung findet dann im Anschluss statt. Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Erscheinen.

#### **Traktanden:**

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler/innen
3. Genehmigung des Protokolls der Kirchgemeindeversammlung vom 21. Mai 2012
4. Bestätigung des Steueransatzes 2013
5. Budget 2013
6. Informationen und Varia

*Der Kirchgemeindevorstand:*

*Corinne Defuns, Silvia Berther, Susanne Strupler und Andrea Boeck*



### Apparats d'udida

**Gliendisdis, ils 29 d'october 2012** saveis Vus schar schubergiar e regular Vies apparat d'udida en Casa da tgira Sursassiala a Mustér che sesanfla en claustra ed a Curaglia. A Mustér ei il liug signalisau:

**a Mustér naven dallas 14.00–ca. las 15.15**  
**a Curaglia naven dallas 15.30–ca. las 16.30**

L'uniun Pro Audito Chur, cun Arthur Jacomet fa quei survetsch per tuts interessents gratuitamein.

Cordial invit  
*Casa da tgira Sursassiala*

---

### Mummas cun affons pigns Mustér

Cuors «Wohltuende und heilsame Wickel» cun Elisabeth Fischbacher el Center Aua Viva **gliendisdis, ils 29 d'october 2012** allas 19<sup>30</sup>.

Annunzias **entochen ils 25 d'october** pren Manuela Venzin, tel. 081 936 40 25 ni 079 482 80 10 bugen encunter.

*Mummas cun affons pigns*

---

### Sera da troccas a Mustér

Nus lein puspei envidar ad ina sera da troccas per in e scadin. L'emprema sera ha liug **mardis, ils 23 d'october 2012** allas 19<sup>00</sup> el hotel «La Furca». Era novizs che vulan emprender da dar troccas ein cordialmein beinvegni.

Cordialmein envidan  
*Gion Michel Flepp, Marco e Romeo Schmed*

---

### Uniun da costums da Mustér

**Mardis, ils 23 d'october 2012** entschevein nus cun ils exerchezis da sault pigl onn 2012/13. Ils exerchezis han liug mintgamai il mardis allas 20.<sup>15</sup> ell'aula dalla casa da scola a Cons. Novs commembers e novas commembras ein cordialmein beinvegni. Nus havein era plascher sch'in u l'auter vul mo far ina viseta per emprender d'enconuscher noss'uniun.

*Cordial beinvegni fan commembras e commembers dall'Uniun da costums Mustér*



**Uniun samaritana Mustér**  
**Trenament BLS-AED**

Teoria e trenament tenor las novas directivas: **gliendisdis, ils 22 d'october 2012** en casa da scola Mustér, local Samaritan

- 1. gruppa 19.00–20<sup>00</sup>**
- 2. gruppa 20.00–21<sup>00</sup>**

Envidai ein tuts che han absolviu in cuors da BLS-AED. Era buca commembers dall'uniun ein cordi-almein beinvegni, ein denton supplicai da s'annunziar tier: Yvonne Flepp, 081 947 50 35, [yvonne.flepp@kns.ch](mailto:yvonne.flepp@kns.ch)

---

**Preavis: Lotto a Mustér**

**Sonda, ils 24 da november 2012** allas 20<sup>00</sup> organiseschan il Chor baselgia Segnas ensemen cun l'Uniun da harmonicas Cadi in lotto en Sala Fontauna a Mustér. Nus supplichein da risguardar quei termin.